



Совет Безопасности

Distr.: General
9 December 2020
Russian
Original: English

Письмо Координатора Совета Безопасности по осуществлению резолюции [2231 \(2015\)](#) от 3 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить десятый доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления, который охватывает период с 6 июня по 3 декабря 2020 года.

Буду признателен за опубликование настоящего письма и доклада в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Филипп Криделка
Координатор Совета Безопасности
по осуществлению резолюции [2231 \(2015\)](#)



Доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления

1. Это десятый доклад созданной в соответствии с Совместным всеобъемлющим планом действий Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления. В нем приводится обзор работы, проделанной Рабочей группой по закупкам с 6 июня 2020 года по 3 декабря 2020 года.
2. Рабочая группа по закупкам состоит из представителей государств, являющихся участниками Совместного всеобъемлющего плана действий, и в роли координатора выступает назначенный представитель Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности. Документы, касающиеся деятельности Рабочей группы по закупкам и одобренные Совместной комиссией, были обновлены в сентябре 2017 года и имеются в открытом доступе, в том числе на специальной веб-странице Совета Безопасности, посвященной осуществлению резолюции [2231 \(2015\)](#).
3. С 9 мая 2018 года Рабочая группа по закупкам продолжает свою работу без участия представителей Соединенных Штатов Америки, действуя в соответствии с принципами и процедурами, предусмотренными в Совместном всеобъемлющем плане действий. Остальные участники с сожалением отмечают повторное введение санкций Соединенными Штатами Америки после выхода этой страны из Совместного всеобъемлющего плана действий. Они по-прежнему привержены сохранению целостности канала для закупок и решительно выступают за то, чтобы этот инструмент обеспечения прозрачности и укрепления доверия, который делает возможной торговлю соответствующими предметами с Исламской Республикой Иран и обеспечивает согласованность соответствующих передач с Совместным всеобъемлющим планом действий, продолжил функционировать. Остальные участники призывают государства, не являющиеся участниками Совместного всеобъемлющего плана действий, воздерживаться от любых действий, которые препятствуют способности остальных участников в полной мере выполнять свои обязательства.
4. Участники Рабочей группы по закупкам будут использовать все имеющиеся в их распоряжении средства для обеспечения условий, необходимых для стабильного функционирования канала для закупок, который остается одним из ключевых инструментов полного выполнения Совместного всеобъемлющего плана действий и резолюции [2231 \(2015\)](#). Важность полного и реального выполнения Совместного всеобъемлющего плана действий всеми сторонами подчеркивалась на совещании министров Германии, Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции и Исламской Республики Иран, которое состоялось 25 сентября 2019 года в Нью-Йорке под председательством Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности. 1 сентября 2020 года все участники Совместной комиссии подтвердили важность сохранения Совместного всеобъемлющего плана действий.
5. С января 2019 года Рабочая группа по закупкам предлагает и обсуждает практические меры, направленные на обеспечение стабильного функционирования канала для закупок. 6 марта 2019 года Совместная комиссия вновь заявила о готовности канала для закупок оценивать предложения о передачах Исламской Республике Иран и о своей решимости и далее поддерживать участие международного сообщества в этой связи.

6. Участники Рабочей группы по закупкам продолжили также взаимодействовать с государствами-членами с целью повысить осведомленность о механизме действия канала для закупок и пояснить роль и задачи Рабочей группы по закупкам, что позволило бы обеспечить эффективное функционирование канала для закупок. Обсуждаются дополнительные практические меры по повышению информированности о канале закупок.

7. В течение отчетного периода Рабочая группа по закупкам провела четыре заседания. Из-за ограничений на местах, связанных со вспышкой коронавирусной инфекции (COVID-19), одно заседание было временно отложено на основе достигнутого участниками Рабочей группы по закупкам консенсуса без ущерба для функционирования канала закупок, который продолжал действовать в полном объеме. В одном из заседаний в качестве наблюдателей участвовали представители Международного агентства по атомной энергии. Рабочая группа по закупкам рассматривала три предложения, поступившие от одного государства: одно из этих предложений было рекомендовано для утверждения, одно было снято государством, выступившим с этим предложением, и одно находится в стадии рассмотрения. Предложение, находившееся в стадии рассмотрения в ходе предыдущего отчетного периода, было рекомендовано для утверждения.

8. Участники Рабочей группы по закупкам по-прежнему готовы продолжить рассмотрение предложений на беспристрастной и независимой основе в соответствии с процедурами и требованиями, предусмотренными в Совместном всеобъемлющем плане действий. К предложениям, представляемым Рабочей группе по закупкам, включая необходимую вспомогательную информацию и любую дополнительную информацию, применяются принципы конфиденциальности.
